сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цара Уроша бр. 57.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Авраамовић Аврам
Занимање — Zanimanje	трговац. помоћник
Држављанство — Državljanstvo	Југословенско
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	22. III. 905. год.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Београдска
Брачно стање — Bračno stanje	оженен
Вера — Vera	мојсијева
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јаков Матилда
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Вида рођ. Мандиловић		жена	1910	Прокупље
Сара Ђорђа		кћерка	25-I-1915	Ниш.
	венч.	31-XII-1940.	пријав-ену	

НАПОМЕНА: Решењем Мин. бро. 11.7.8. бро. пренесено на
NAPOMENA: Мандили са Авраовић. раније се. пуно се Аврам.

Станар — Stanar

.....

(датум) (datum) 14-V-924

(место) (mesto) Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
14-V-924	Цара Уроша	57	Соломон Лафуе		
7-XI-927	Рига од Фере	3			
31-VIII-928	Солунска	20			
17-X-930	Господ. Јевремова	3			
20-V-934	Деспота Стефана	13			
24-XII-34	Кас. Вујице	27	Абрамовић Каса		
16-V-40.	Цара Уроша	67.	Д-р Ђед. Домнети		
11-XI.40	Рите од Фере	11/II	Алекса Митић	24-III-41	Ниш

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ БЕОГРАДА